

LENKERERHÖHUNG

Handlebar riser | Elevador de manillar | Rehausse de guidon | Rialzo per manubrio

Art.-Nr: **31014-00X**



Management System
Verifiziert gemäß
genehmigungs-
relevanter
Anforderungen
www.tuv.com
ID: 9000012000



LEGENDE/Key/Clé Légende



Anbau Tipp
Fitting tip
Astuce de montage



Achtung
Attention
Attention



Vergrößerung
Magnification
Grossissement



Montagepaste
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage



Schraube
Screw
Vis



Schraubensicherung
Thread locking fluid
Freinfillets

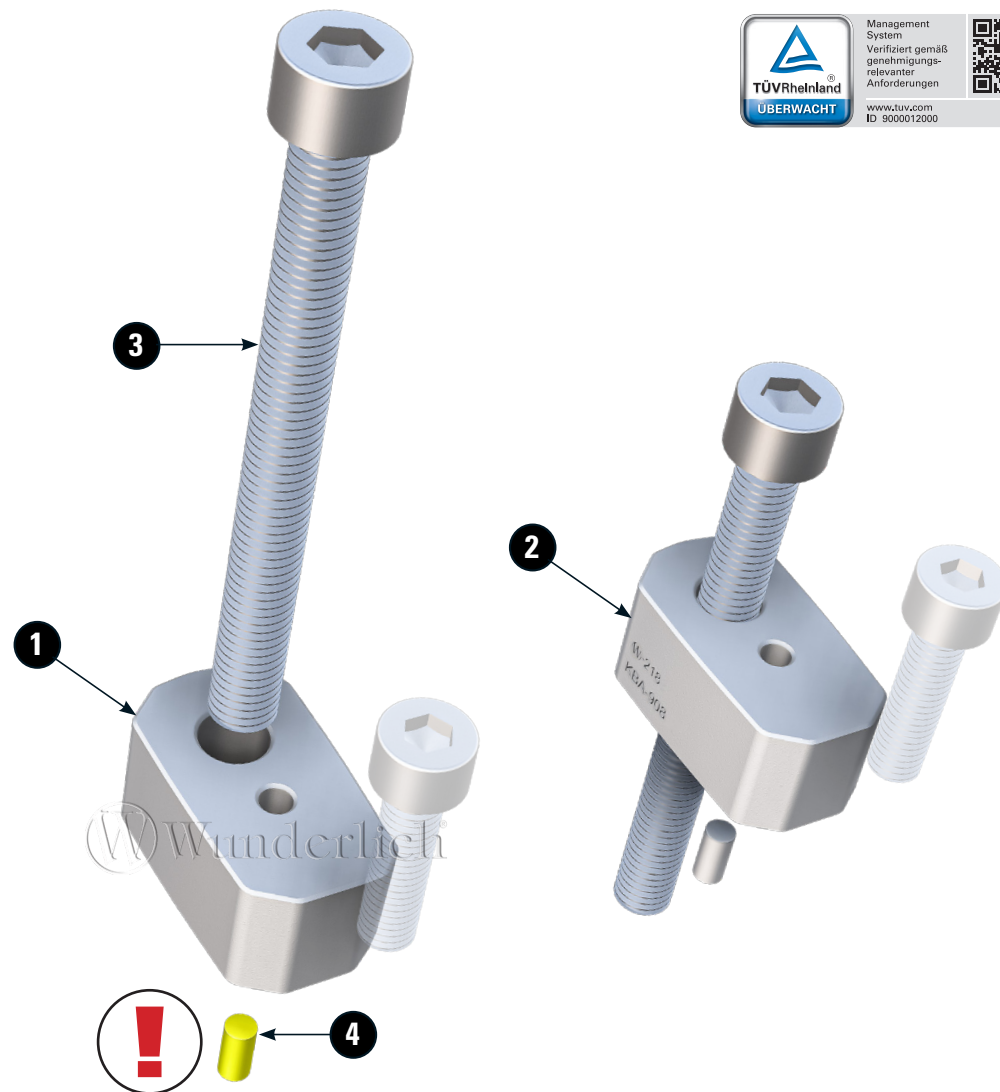


Drehmoment
Torque
Torque



Reiniger
Cleaner
Nettoyant

#	Bauteil component composant	DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN The colors are for illustrating purposes only. FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	Menge quantity quantité
1	Lenkererhöhung (links) / Handlebar riser (left side)				1
2	Lenkererhöhung (rechts) / Handlebar riser (right side)				1
3	Zylinderkopfschraube / Cylinder head screw M10x100		912	4762	2
4	Zylinderstift / Cylinder pin				2
5	Schraubensicherung / Thread locking fluid				1



Achten Sie bei der Montage auf den richtigen Sitz der originalen sowie der mitgelieferten Zylinderstifte (Nr. 4). Diese sitzen zwischen den Klemmböcken des Lenkers und der Lenkererhöhung sowie der Lenkererhöhung und der Gabelbrücke.

When assembling, make sure that both the original and the supplied cylinder pins (No. 4) are correctly positioned. They are located between the handlebar clamps and the handlebar riser, as well as between the handlebar riser and the triple clamp.

Lors du montage, veillez à ce que les goupilles cylindriques (n° 4), d'origine ainsi que celles fournies, soient correctement en place. Elles se trouvent entre les brides de serrage du guidon et la rehausse de guidon, ainsi qu'entre la rehausse de guidon et le té de fourche.

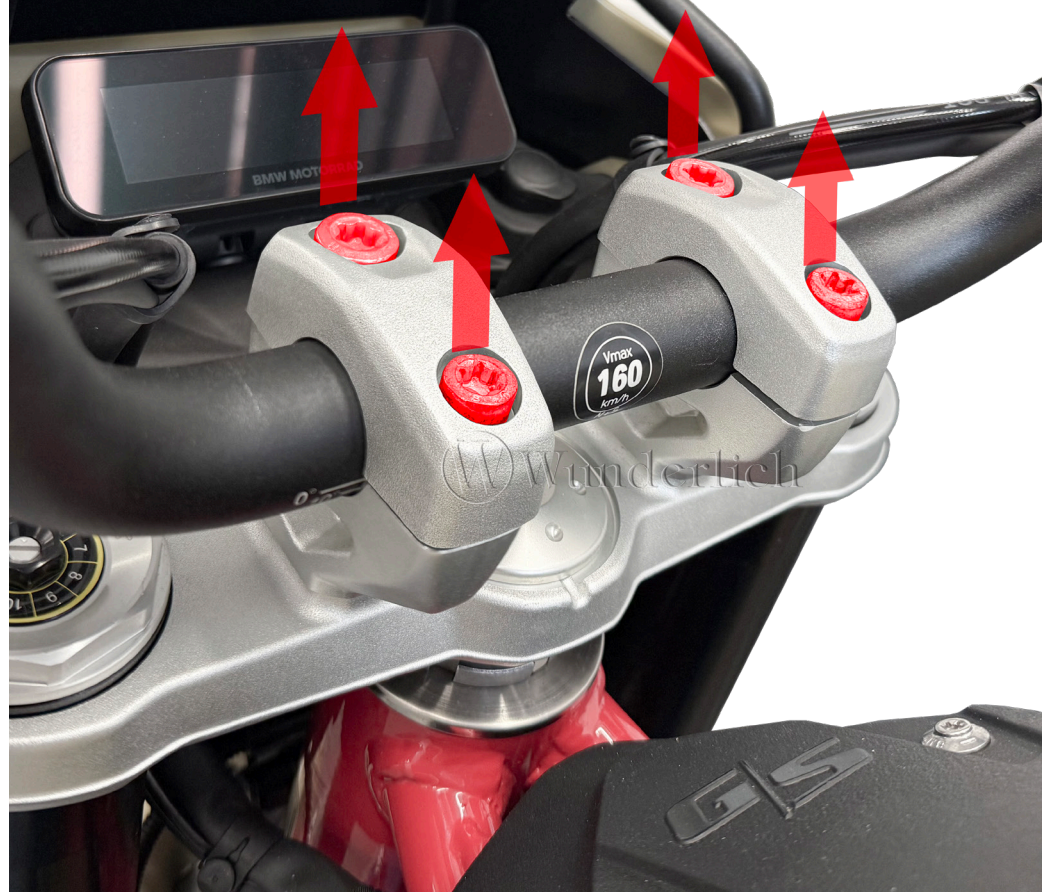
23.09.2025



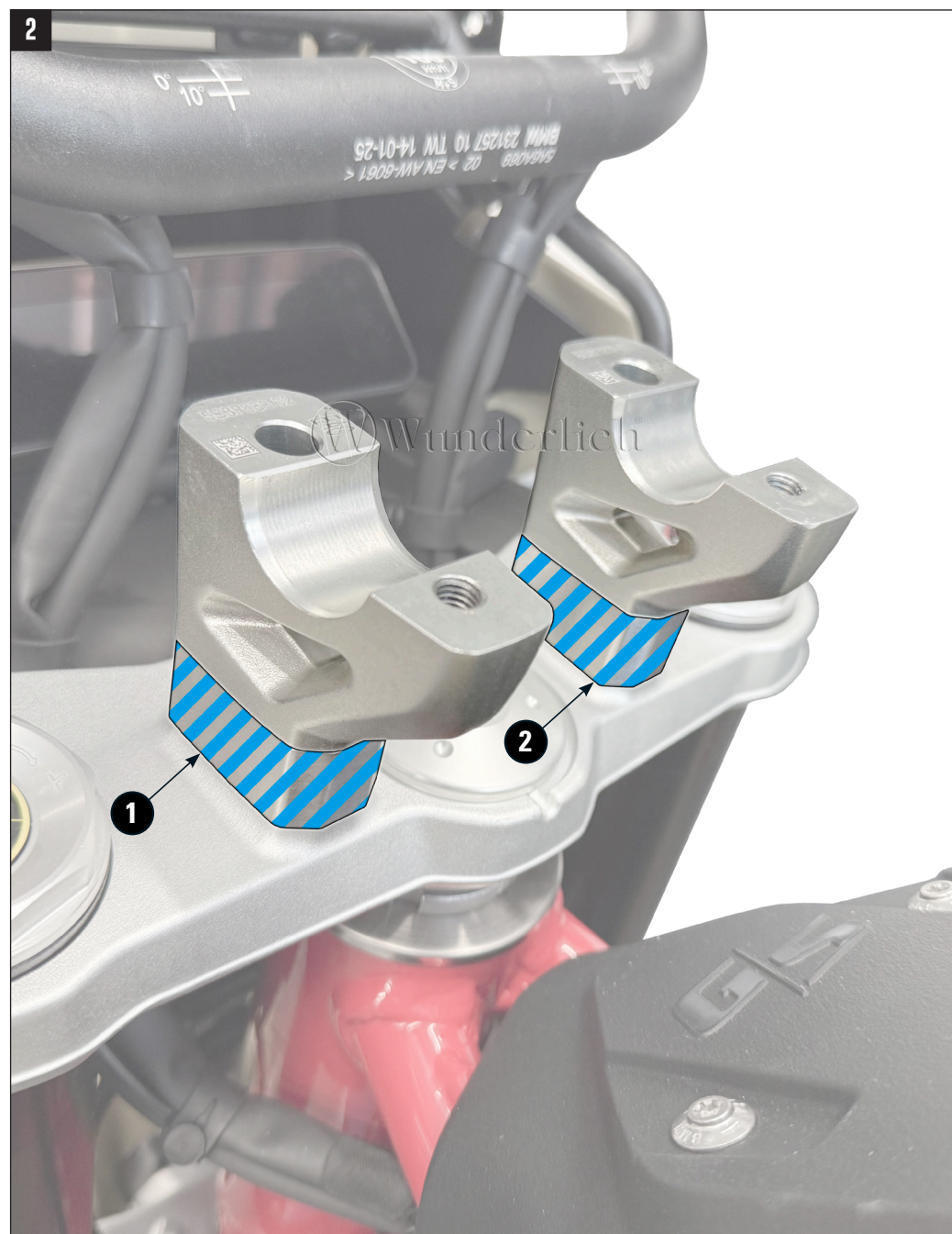
1

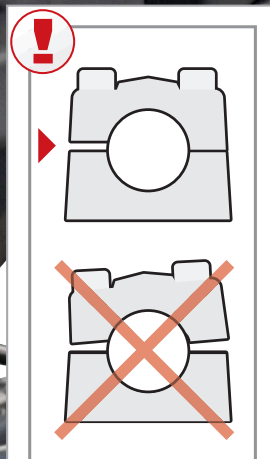
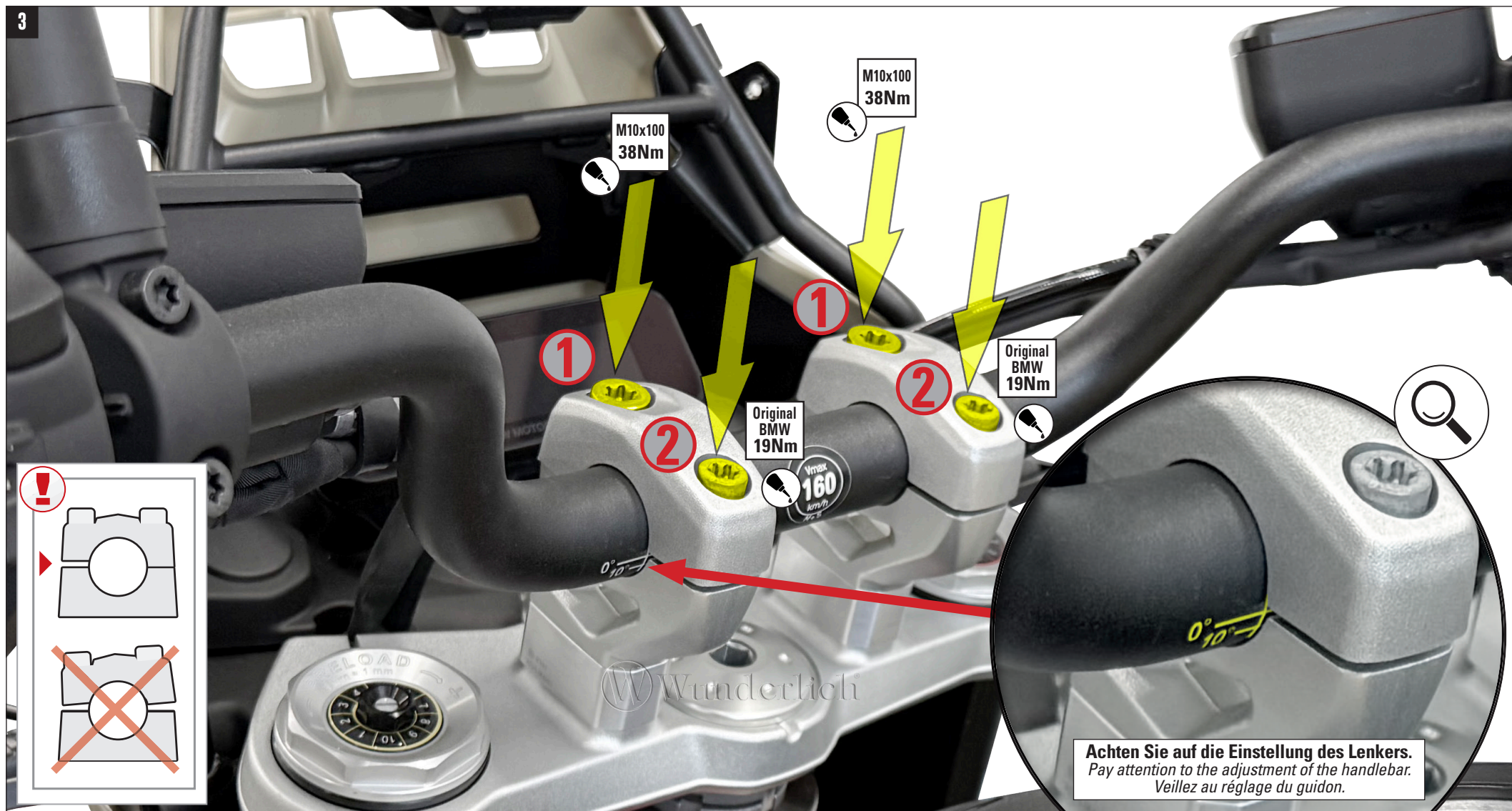


Die hinteren Schrauben (M8) werden wiederverwendet
The rear screws (M8) are reused.
Les vis arrière (M8) sont réutilisées.



2





Die vorderen Schrauben (M10x100) werden als erstes montiert und festgezogen.

The front screws (M10x100) are installed and tightened first.

Les vis avant (M10x100) sont montées et serrées en premier.

Achten Sie auf die Einstellung des Lenkers.
Pay attention to the adjustment of the handlebar.
Veillez au réglage du guidon.